



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

a.r.t.e.s.
Graduate School for
the Humanities Cologne

Graduiertenschule der Philosophischen Fakultät

Gefördert durch

DFG Deutsche
Forschungsgemeinschaft

DAAD Deutscher Akademischer Austauschdienst
German Academic Exchange Service

Fondet for Dansk-Svensk samarbejde



SLS SVENSKA
LITTERATURSÄLLSKAPET
I FINLAND

*Svenska litteratursällskapet i
Finland har stött Sällskapet för
ösnordisk filologis fjärde
internationella konferens med
medel ur Ingrid, Margit och
Henrik Höijers donationsfond II.*

ORGANISATION

Anja Blode M.A.
anja.blode@uni-koeln.de

Dr. Elena Brandenburg
elena.brandenburg@uni-koeln.de

Dr. Regina Jucknies
Jucknies@ub.uni-leipzig.de

ANSCHRIFT

Institut für Skandinavistik/Fennistik
Philosophische Fakultät
Universität zu Köln
Albertus-Magnus-Platz
D-50923 Köln

E-MAIL

sof-2019@uni-koeln.de

INFOS



SELSKAB FOR ØSTNORDISK FILOLOGIS

4. internationale konference

4. Internationale Tagung
der Gesellschaft für

**OSTNORDISCHE
PHILOLOGIE**

12. - 14.
JUNI
2019

**INSTITUT FÜR
SKANDINAVISTIK/FENNISTIK**
UNIVERSITÄT ZU KÖLN

PROGRAM PROGRAM PROGRAM

onsdag 12. juni 2019

8.45-9.15 Registrering

9.15-9.30 Välkomstord: **Prof. Dr. Gabriele von Glasenapp** (Vice Dean for Staff, Equality and Diversity)

9.30-10.30 **Tekstvitnen och lingvistik 1**
key note: **Bo-A. Wendt** (Lunds universitet): *Vad är filologi – vem är filolog?*
Louise Faymonville (Stockholms universitet): *Riddare, äwintyr och faghra ordh – bruket av ett höviskt ordförråd i fornsvenska texter*

10.30-11.00 *Kaffe*

11.00-12.30 **Tekstvitnen och lingvistik 2**
Odd Einar Haugen (Universitetet i Bergen): *En felles grammatik for eldre nordisk? 1*
Luca Panieri (Libera Università di Lingue e Comunicazione IULM - Milano): *En fælles grammatik for ældre nordisk? 2*
Viveca Rabb (Åbo Akademi): *Variation mellan textvitnen av medeltida brev: En jämförande undersökning av språkbruk från Nädendals kloster*

12.30-14.00 *Lunch*

14.00-15.30 **Tekstvitnen och lingvistik 3**
Lasse Mårtensson (Stockholms universitet): *Morphological variation for the purpose of textual criticism. The case of Tungulus*
Juliane Tiemann (Universitetet i Bergen): *Historical punctuation in Old Norse*

Sune Gregersen (Universiteit van Amsterdam): *How 'can' becomes 'have to': Middle Danish mughe and its West Germanic parallels*

15.30-15.45 *Kaffe*

15.45-17.15 **Tekstvitnen och lingvistik 4/workshop**
Hanne Ruus (Københavns universitet): *Access to the universe of ballads. A textbased network of semantic relations and genre specific features*
Matteo De Franco (Università degli studi di Pavia/Università degli Studi di Bergamo): *Slavery in Gotland. A cross-disciplinary study of Guta lag*
Patrick Farrugia (Universitet i Bergen): *A paleographic and orthographic survey of Codex Runicus, AM 28 8vo*

17.15-17.30 *Pause*

17.30-19.00 **Workshop:** Handbok i östnordisk filologi

19.15 Nämndens möte

torsdag 13. juni 2019

9.00-10.30 **Paleografi och kodikologi 1**
Anna Catharina Horn (Universitetet i Oslo): *Materialitet og kontinuitet i de vestgötiske lovene*
Karl G. Johansson (Universitetet i Oslo): *Miracles and more. The composite manuscript Cod Holm A 110*
Anja Ute Blode (Universität zu Köln): *"Well known, but not known well?" – Recent discoveries in two Old Danish manuscripts*

10.30-11.00 *Kaffe*

11.00-12.30 **Paleografi och kodikologi 2**
Roger Andersson (Stockholms universitet): *Små tungor ger stor kunskap*
Joseph M. Sullivan (University of Oklahoma): *Differing attitudes about the expectation of payment in the Eufemiavisor and the Erikskrönika*
Marita Akhøj Nielsen (Det Danske Sprog- og Litteraturselskab): *Old Danish in print*

12.30-14.00 *Lunch*

14.00-15.30 **Transmission, adaption och nya medier 1**
Andrea Meregalli (Università degli Studi di Milano): *Reconsidering the Old Danish version of the Gospel of Nicodemus*
Seán Vrieland (Københavns universitet): *Guta saga in translation*
Jonatan Pettersson (Stockholms universitet): *Principerna bakom den fornsvenska Moseboksöversättningen*

15.30-16.00 *Kaffe*

16.00-17.00 **Transmission, adaption och nya medier 2**
Mikko Kauko (Åbo universitet): *De bibliska citaten i Mechtilds uppenbarelser*
Alessandro Palumbo (Universitetet i Oslo): *Language switching and script mixing: multilingual landscapes of medieval Scandinavia*

19.00 *Konferensmiddag*
Brauhaus Quetsch, Hauptstraße 7, 50996 Köln

fredag 14. juni 2019

9.00-11:00 **Projektpresentation och workshop**
Patrik Åström/Patrik Granholm (Kungliga Biblioteket Stockholm): *Svenska eftermedeltida handskrifter i Kungliga biblioteket och Uppsala universitetsbibliotek – ett katalogiserings- och digitaliseringsprojekt*

Workshop: E-Learning i östnordisk filologi (Anne-Katrin Heinen, Karolin Pohle, Universität zu Köln)

11:00-11.15 *Kaffe*

11:15-11.45 **Årsmöte** (sällskapets medlemmar) – konferensen avslutas

12:30 **Guided tour:** i den äldsta delen av innerstaden och domkyrkans bibliotek (Erzbischöfliche Diözesan- und Dombibliothek) med fremvisning af håndskriftet Cod. 130